






**OBČINA  
GORNJI GRAD**  
Attemsov trg 3,  
3342 Gornji Grad

 **tel:** (03) 839-18-50  
 **fax:** (03) 839-18-64  
 **E-mail:** [obcina@gornji-grad.si](mailto:obcina@gornji-grad.si)

---

## RAZPISNA DOKUMENTACIJA

---

**JAVNI RAZPIS  
ZA SOFINANCIRANJE HUMANITARNIH IN INVALIDSKIH ORGANIZACIJ  
TER NJIHOVIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV  
V LETU 2019**

Vsebina razpisne dokumentacije:

- I. Besedilo javnega razpisa
- II. Merila za sofinanciranje
- III. Navodila za pripravo prijave
- IV. Prijava, ki vsebuje naslednje razpisne obrazce:
  - Obrazec št. 1: »Ovojnica«
  - Obrazec št. 2: »Osnovni podatki o prijavitelju in odgovorni osebi prijavitelja«
  - Obrazec št. 3: »Izjave prijavitelja za dokazovanje izpolnjevanja pogojev«
  - Obrazec št. 4: »Sofinanciranje dejavnosti prijavitelja«
  - Obrazec št. 5: »Sofinanciranje programa ali projekta«
  - Obrazec št. 6: »Izjava partnerja pri izvedbi programa ali projekta«
- V. Vzorec pogodbe o sofinanciranju ter obrazec poročil in zahtevka:
  - Vzorec pogodbe o sofinanciranju
  - Obrazec št. 7: »Končno letno vsebinsko in finančno poročilo«
  - Obrazec št. 8: »Zahtevek za izplačilo odobrenih sredstev«

Februar, 2019



---

## **I. BESEDILO JAVNEGA RAZPISA**

---

**JAVNI RAZPIS  
ZA SOFINANCIRANJE HUMANITARNIH IN INVALIDSKIH ORGANIZACIJ  
TER NJIHOVIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV  
V LETU 2019**

Na podlagi Pravilnika o sofinanciranju humanitarnih in invalidskih organizacij iz proračuna Občine Gornji Grad (Uradno glasilo slovenskih občin, št. 38/2012) in za izvrševanje Odloka o proračunu Občine Gornji Grad (Uradno glasilo slovenskih občin, št. 51/2018, 5/2019), Občina Gornji Grad objavlja

**JAVNI RAZPIS**  
**za sofinanciranje humanitarnih in invalidskih organizacij**  
**ter njihovih programov in projektov v letu 2019**

**I. Naziv in sedež občine**

---

Občina Gornji Grad, Attemsov trg 3, 3342 Gornji Grad

**II. Namen in predmet javnega razpisa**

---

Namen javnega razpisa je spodbujanje delovanja humanitarnih in invalidskih organizacij, ki izpolnjujejo pogoje in merila iz tega javnega razpisa, na območju Občine Gornji Grad.

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje stroškov delovanja upravičencev, ki izvajajo posebne socialne programe, namenjene reševanju socialnih stisk in težav oziroma reševanju socialnih potreb posameznikov in njihovih programov in projektov. Na podlagi tega javnega razpisa se ne financira:

- nakupa opreme in osnovnih sredstev, investicij in investicijskega vzdrževanja,
- društev, zveze društev in drugih organizacij ter njihovih projektov in programov, za katera so bila v proračunskem letu, za katerega se sredstva dodeljujejo, za isti namen že dodeljena sredstva iz drugih javnih razpisov Občine Gornji Grad,
- projektov in programov, ki jih posamezni upravičenci planirajo v okviru občinskega praznika Občine Gornji Grad.

**III. Upravičenci do javnih sredstev in pogoji, ki jih morajo izpolnjevati upravičenci**

---

Pravico do sofinanciranja iz tega javnega razpisa imajo:

- humanitarne organizacije, to so društva, zveze društev in druge oblike organizacij, ki v javnem interesu opravljajo humanitarno dejavnost na področju socialnega in zdravstvenega varstva v skladu z zakonom, ki ureja humanitarne organizacije,
- invalidske organizacije, to so društva, zveze društev, združenja ali druge oblike organizacije, ki delujejo v javnem interesu na področju varstva invalidskega varstva v skladu z zakonom, ki ureja invalidske organizacije,
- druge organizacije, ki so organizirane kot društva, združenja ali druge oblike nevladnih organizacij, ki izvajajo programsko sorodne neprofitne programe na področju socialnih, humanitarnih in invalidskih dejavnosti in imajo v svojih programih elemente skrbi za zdravja, reševanje socialne stiske posameznikov.

Upravičenci, navedeni zgoraj, morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- so registrirani za izvajanje socialnih, humanitarnih ali invalidskih dejavnosti,
- delujejo najmanj eno leto,

- imajo sedež na območju Občine Gornji Grad ali izven občine in imajo včlanjene tudi člane, ki so občani Občine Gornji Grad,
- imajo urejeno evidenco o članstvu,
- imajo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske možnosti za uresničitev načrtovanih projektov in programov,
- imajo izdelano finančno konstrukcijo, iz katere so razvidni predvideni prihodki in odhodki izvajanja projektov, delež lastnih sredstev, delež javnih sredstev, delež sredstev uporabnikov in delež sredstev iz drugih virov,
- Občinski upravi Občine Gornji Grad za vsako leto, za katero prejmejo sredstva iz občinskega proračuna, v roku dostavijo letna poročila o realizaciji programov, za katera so prejeli sredstva,
- nimajo neporavnanih drugih obveznosti do Občine Gornji Grad.

#### **IV. Merila za sofinanciranje**

---

Pri vrednotenju in ocenjevanju vlog prijaviteljev bodo upoštevana Merila za sofinanciranje, določena v Pravilniku o sofinanciranju humanitarnih in invalidskih organizacij iz proračuna Občine Gornji Grad (Uradno glasilo slovenskih občin, št. 38/2012), ki so razdeljena na dva sklopa, in sicer:

- merila za vrednotenje dejavnosti upravičencev ter
- merila za vrednotenje programov upravičencev.

Merila so določena v točkah, katerih vrednost bo določena glede na razpoložljiva proračunska sredstva in glede na skupno število točk vseh ovrednotenih vlog. **V primeru, da bo posamezni projekt po ovrednotenju na podlagi meril presegel sredstva, opredeljena v prijavi vloge, obrazec št. 5, točka 3.2. d.), bo sofinanciran do višine pričakovanih sredstev.**

#### **V. Okvirna višina sredstev, ki so na razpolago za predmet javnega razpisa**

---

Okvirna višina sredstev, zagotovljenih v proračunu Občine Gornji Grad za izvedbo javnega razpisa za sofinanciranje humanitarnih in invalidskih organizacij ter njihovih programov in projektov v letu 2019 znaša **3.500,00 EUR** – proračunska postavka 20046003.

Sredstva bodo upravičencem, ki bodo izpolnjevali pogoje, določene s tem razpisom, razdeljena ob upoštevanju meril za sofinanciranje. Upravičenci, katerim bodo finančna sredstva odobrena in bodo z Občino Gornji Grad sklenili pogodbo o sofinanciranju, bodo zavezani k namenski porabi dodeljenih sredstev. Neporabljena ali nenamensko porabljena sredstva bo upravičenec dolžan vrniti skupaj z zakonsko zamudnimi obrestmi.

#### **VI. Določitev obdobja, v katerem morajo biti dodeljena javna sredstva porabljena**

---

Sredstva, dodeljena upravičencem na podlagi tega javnega razpisa, morajo biti porabljena v letu 2019, torej do vključno 31. 12. 2019, in izključno za namene, za katere bodo dodeljena.

## VII. Prijave na javni razpis (vloge)

---

### 1. Vsebina prijave:

Prijava na javni razpis mora biti izdelana na obrazcih, ki so sestavni del razpisne dokumentacije in mora vsebovati vsa zahtevana dokazila oziroma izjave, s katerimi podpisnik le-teh jamči za izpolnjevanje pogojev. Tako izdelana prijava bo obravnavana kot formalno popolna. Obrazcev iz razpisne dokumentacije ni dovoljeno vsebinsko spreminjati.

Prijavitelji, ki bodo poslali oziroma oddali formalno nepopolno vlogo, bodo pozvani k dopolnitvi vloge. V dopisu bo določen rok za dopolnitev vloge oziroma rok za odpravo pomanjkljivosti, ki ga morajo prijavitelji upoštevati. Vloge, ki jih prijavitelji v določenem roku ne bodo ustrezno dopolnili, ne bodo obravnavane. Takšne vloge bodo kot formalno nepopolne s sklepom zavržene.

### 2. Rok za predložitev prijave:

Vloge za dodelitev sredstev morajo biti predložene najkasneje do **1.04.2019, do 15.00 ure**.

Za pravočasno prispele se bodo štete vloge, ki bodo prispele na sedež občine (vložišče) do končnega roka za predložitev prijave, to je do dne **1.04.2019, do 15.00 ure**.

Vloge, ki bodo prispele po roku za predložitev prijave, ne glede na način prispetja, ne bodo obravnavane. Takšne vloge bodo s sklepom zavržene in praviloma neodprte vrnjene pošiljatelju.

### 3. Način predložitve prijave:

Prijava na razpis, ki mora vsebovati vse obrazce iz razpisne dokumentacije pod točko IV. »Prijava« (obrazce od št. 1 do vključno št. 5 oziroma 6, v kolikor prijavitelj ne bo edini organizator posameznega prijavljenega programa ali projekta), mora biti oddana v zaprti pisemski ovojnici, na kateri mora biti prilepljen izpolnjen **Obrazec št. 1: »Ovojnica«** iz razpisne dokumentacije javnega razpisa.

Prijave, katerih pisemske ovojnice ne bodo ustrezno označene ali pravilno izpolnjene in iz njih ne bo mogoče razbrati, na kateri javni razpis se nanašajo, ne bodo obravnavane. Takšne vloge bodo s sklepom zavržene in praviloma neodprte vrnjene pošiljatelju.

Za prijave (vloge), ki bodo oddane po pošti in zaradi kakršnikoli razlogov ne prispejo v vložišče, Občina Gornji Grad ne odgovarja.

### 4. Vložišče:

Vloge morajo biti poslane **priporočeno po pošti** ali **osebno oddane na sedežu občine**:

Občina Gornji Grad  
Attemsov trg 3  
3342 Gornji Grad

Prijave ni dopustno oddati po elektronski pošti. Prijave, prejete na uradni ali drug elektronski naslov občine ali člana strokovne komisije, se ne bodo obravnavale.

### 5. Pravno obvestilo

Oddaja prijave (vloge) pomeni, da prijavitelj soglaša z vsemi pogoji in določili javnega razpisa ter sprejema in v celoti soglaša z vzorcem pogodbe o sofinanciranju, ki je sestavni del razpisne dokumentacije, zato parafiranega vzorca pogodbe o sofinanciranju ni potrebno priložiti prijavi/vlogi.

## VIII. Datum odpiranja vlog za dodelitev sredstev

---

Odpiranje vlog za dodelitev sredstev bo predvidoma potekalo dne **2.4.2019**.

Odpiranje vlog bo opravila strokovna komisija, pristojna za vodenje postopka dodelitve sredstev, in imenovana s strani župana občine.

## IX. Postopek dodelitve sredstev in rok, v katerem bodo prijavitelji obveščeni o izidu javnega razpisa

---

Po končanem roku za oddajo vlog (prijav), bo strokovna komisija vloge, ki bodo prispele pravočasno in bodo ustrezno označene, odprla in pregledala njihovo vsebino. Prijavitelje, ki bodo oddali formalno nepopolne vloge, bo strokovna komisija pozvala k dopolnitvi. Vloge, ki v pozivnem roku ne bodo dopolnjene, bodo s sklepom zavržene. Formalno popolne vloge bo strokovna komisija ovrednotila v skladu z merili za sofinanciranje in pri tem upoštevala pogoje, ki jih morajo upravičenci izpolnjevati. Na podlagi predloga upravičencev do finančnih sredstev, ki ga bo izdelala strokovna komisija, bodo izdani sklepi o izboru in obvestila o neizboru. Sklepi o izboru in obvestila o neizboru bodo izdani najkasneje v roku 30 dni od dneva odpiranja vlog. Prijavitelji imajo pravico do pritožbe, ki jo morajo vložiti v roku 15 dni od prejema sklepa.

Upravičencem, ki jim bodo odobrena finančna sredstva, bodo poslane pogodbe o sofinanciranju. Upravičenci morajo podpisane pogodbe vrniti na občino (osebno ali po pošti) v roku 8 delovnih dni od prejema pogodbe o sofinanciranju. V primeru, da upravičenec v danem roku ne vrne podpisane pogodbe, se šteje, da je umaknil svojo vlogo za pridobitev sredstev.

## X. Oseba, pristojna za posredovanje informacij v zvezi z javnim razpisom in pridobitev razpisne dokumentacije

---

Razpisno dokumentacijo lahko prijavitelji dobijo:

- a) na spletni strani Občine Gornji Grad: [www.gornji-grad.si](http://www.gornji-grad.si) ali
- b) v prostorih občinske uprave Občine Gornji Grad vsak delovni dan v času uradnih ur.

Vse dodatne informacije v zvezi z javnim razpisom in prijavo na javni razpis lahko prijavitelji pridobijo na Občini Gornji Grad vsak delovni dan, ali po

telefonu na tel. št.: 03 839 18 50  
mail-u: [obcina@gornji-grad.si](mailto:obcina@gornji-grad.si).

Številka: 43003-2/2019  
Datum: 27.02.2019

Župan občine Gornji Grad  
Anton Špeh, l. r.



---

## **II. MERILA ZA SOFINANCIRANJE**

---

**JAVNI RAZPIS  
ZA SOFINANCIRANJE HUMANITARNIH IN INVALIDSKIH ORGANIZACIJ  
TER NJIHOVIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV  
V LETU 2019**

Strokovna komisija bo pri vrednotenju in ocenjevanju prispelih vlog upoštevala merila za sofinanciranje, ki so razdeljena na naslednja dva sklopa:

- Merila za vrednotenje dejavnosti upravičencev,
- merila za vrednotenje programov upravičencev.

**V primeru, da bo posamezni projekt po ovrednotenju na podlagi meril presegel sredstva, opredeljena v prijavi vloge, obrazec št. 5, točka 3.2. d.), bo sofinanciran do višine pričakovanih sredstev.**

#### **I. Merila za vrednotenje dejavnosti upravičencev**

---

##### a) MERILO: LOCIRANOST SEDEŽA UPRAVIČENCA

- Sedež upravičenca je v Občini Gornji Grad	5 točk
- Sedež upravičenca je izven Občine Gornji Grad, vendar ima včlanjene tudi občane Občine Gornji Grad	1 točka

##### b) DEJAVNOST ORGANIZACIJE

- Organizacija izvaja redno dejavnost (aktivnosti čez celo leto oziroma vsaj 9 mesecev)	5 točk
- Organizacija izvaja občasno dejavnost (občasna aktivnost)	3 točke

Obrazložitev:

V primeru, da organizacija izvaja svojo dejavnost tekom celega leta oziroma vsaj 9 mesecev v letu, pri tem merilu pridobi 5 točk. V nasprotnem primeru dobi organizacija za svoje delovanje pri tem merilu 3 točke. Upravičenec ne more sočasno izvajati svoje dejavnosti več kot 9 mesecev in hkrati tudi občasno ter posledično prejeti skupaj 8 točk.

##### c) MERILO: STATUS DELOVANJA V JAVNEM INTERESU

- Organizacija ima veljavno odločbo pristojnega državnega organa, da deluje v javnem interesu	5 točk
---	--------

Obrazložitev:

V primeru, da ima organizacija s strani pristojnega ministrstva izdano veljavno odločbo, da deluje v javnem interesu, pridobi upravičenec pri tem merilu 5 točk. V primeru, da upravičenec nima navedene odločbe, pri tem merilu ne pridobi točk.

##### d) MERILO: ČLANSTVO

- Upravičenec ima včlanjenih do 20% članov, ki so občani Občine Gornji Grad	1 točka
- Upravičenec ima včlanjenih od 20% do 50% članov, ki so občani Občine Gornji Grad	3 točke
- Upravičenec ima včlanjenih 50% ali več članov, ki so občani Občine Gornji Grad	5 točk



e) MERILO: DEJAVNOST ORGANIZACIJE OBSEGA TUDI OBISKOVANJE SVOJIH ČLANOV ALI DRUGIH OBČANOV OBČINE GORNJI GRAD NA DOMU

- Socialna pomoč (obiski, pogovori, svetovanja in drobne pozornosti)	5 točk
- Finančna pomoč (v obliki bonov, popustov, brezplačne opreme za spremljanje bolezenskih stanj,...)	5 točk

Obrazložitev:

Upravičenec lahko pri tem merilu prejme skupaj največ 10 točk in sicer 5 točk v primeru, da njegova dejavnost obsega tudi obiskovanje svojih članov ali drugih občanov Občine Gornji Grad, jim nudi pogovore, svetovanja ali usluge v smislu opravljenega nakupa življenjskih potrebščin v trgovini in podobno, ter 5 točk za nudenje finančne pomoči v obliki izdajanja bonov, nudenja brezplačne opreme za spremljanje bolezenskih stanj ali omogočanje koriščenja popustov in podobno. Pri opredelitvi finančne pomoči (bonov, popustov ipd.) ni relevantno, na kaj se finančna pomoč vsebinsko nanaša oz. kje jo je možno unovčiti, vendar pa je potrebno, da je le-ta unovčljiva v času nudenja te pomoči.

f) MERILO: IZDAJA GLASILA, ČASOPISOV, BROŠUR ALI DRUGIH DRUŠTVENIH PUBLIKACIJ

- Izdaja društvenih publikacij (skupno do 5 različnih izvodov letno)	3 točke
- Izdaja društvenih publikacij (skupno 5 ali več različnih izvodov letno)	5 točk

Obrazložitev:

V primeru izdaje manj kot 5 raznovrstnih društvenih publikacij, upravičenec prejme 3 točke. Društvene publikacije so navedene primeroma. Dopustne so tudi druge vrste društvenih publikacij oziroma promocijskih materialov in spominkov, vendar morajo biti med seboj po vsebini in obliki različni. V primeru, da upravičenec izdaja društveno publikacijo, ki izhaja večkrat letno (npr. mesečno), se bo vsak izvod oz. številka te publikacije štela za eno društveno publikacijo.

## II. Merila za vrednotenje programov upravičencev

Strokovna komisija dodeli točke za vsak prijavljeni program ali projekt posebej, organizacija pa lahko prijavi največ 3 programe ali projekte. Upravičenec mora izpolniti **obrazec št. 5 »Sofinanciranje programa ali projekta« za vsak program ali projekt posebej**. Merilo (b) in merilo (c) se med seboj izključujeta. Prijavljeni program ali projekt bo ocenjen le po merilu (a) in bodisi merilu (b) ali merilu (c), glede na to, ali vsebuje tudi izvedbo strokovne ekskurzije oz. izleta ali ne. V primeru, da prijavljeni program ali projekt vsebuje oboje, tako izvedbo strokovne ekskurzije oz. izleta kot tudi npr. predavanje ali seminar ipd., bo ocenjen izključno po merilu (c), ki je namenjen ocenjevanju strokovne ekskurzije oz. izleta. Upravičenec lahko pri tem sklopu meril prejme skupaj največ 30 točk.

a) MERILO: NIVO PRIJAVLJENEGA PROGRAMA

- Jasnost postavljenih ciljev, ki so v skladu s predmetom razpisa in izhajajo iz potreb uporabnikov	5 točk
- Program omogoča udeležencem lažje komuniciranje z okoljem, lažje vključevanje v vsakdanje življenje oziroma je zasnovan tako, da vzpodbuja udeležence k aktivnemu preživljanju prostega časa	5 točk
- Jasno opredeljeni stroški organizacije in finančna struktura programa	5 točk

Obrazložitev:

Upravičenec lahko pri tem merilu prejme skupaj največ 5 točk in sicer za vsako od navedenih meril po pet točk. V primeru, da posamezno merilo ni izpolnjeno (npr. cilji so slabo opredeljeni, finančna struktura ni dobro predstavljena), upravičenec ne dobi točk. Pri posameznem merilu je torej možno dobiti bodisi 5 točk bodisi 0 točk.

b) MERILO: VSEBINA PRIJAVLJENEGA PROGRAMA, KI NE PREDSTAVLJA ORGANIZACIJE STROKOVNE EKSKURZIJE ALI IZLETA

- Program bo izveden na območju Občine Gornji Grad	5 točk
- Program zajema organizacijo predavanja, seminarja ali drugega izobraževalnega programa za svoje člane in za druge interesente	5 točk
- Program vključuje aktivno udeležbo mladih (npr. nastopanje, predstavitev izdelkov,...)	5 točk

Obrazložitev:

Upravičenec lahko pri tem merilu prejme skupaj največ 15 točk in sicer 5 točk za vsako posamezno merilo. Komisija dodeli bodisi vseh 5 točk ali nič točk za posamezno merilo. Po tem merilu se ocenjujejo izključno programi oziroma projekti, ki ne vključujejo (tudi) izvedbe strokovne ekskurzije ali izleta (npr. predavanje, seminar, predstava, delavnice,...).

c) MERILO: VSEBINA PRIJAVLJENEGA PROGRAMA, KI PREDSTAVLJA ORGANIZACIJO STROKOVNE EKSKURZIJE ALI IZLETA

- Vsebina programa je tematsko obarvana in spodbuja vrednote organizacije	5 točk
- Program zajema organizacijo strokovne ekskurzije ali izleta, ki vključuje tudi ogled naravnih, kulturnih in drugih znamenitosti v Občini Gornji Grad	5 točk
- Program zajema organizacijo dvo- ali večdnevne strokovne ekskurzije ali izleta	5 točk

Obrazložitev:

Upravičenec lahko pri tem merilu prejme skupaj največ 15 točk. Po tem merilu se ocenjujejo izključno programi oziroma projekti, katerih vsebina vključuje izvedbo strokovne ekskurzije ali izleta. Upravičenec lahko dobi bodisi vseh pet točk ali nič točk glede na izpolnjevanje posameznega merila. V primeru, da bo en program ali projekt hkrati sestavljen iz izleta ali strokovne ekskurzije in tudi iz npr. predavanja ali seminarja ipd., bo program ovrednoten izključno po zadnjem (c) merilu.

Primeroma je v nadaljevanju naveden opis, kako bo izlet spodbujal določene vrednote organizacije: »Ena izmed vrednot naše organizacije je spodbujanje navezovanja stikov in prijateljstva, kar bo dvodnevni izlet spodbujal s tem, da ni namenjen le članom organizacije, pač pa vsem zainteresiranim iz socialno šibkejših družin, katere bomo popeljali na ogled obmorskih krajev, njihovih naravnih znamenitosti, to so... in nekaterih domačij, npr. ..., spoznavali bomo tamkajšnjo kulturo in ob večeru prvega dne pripravili piknik na prostem, ki ga bo popestrila skupina glasbenikov izmed tamkajšnjih domačinov...«



---

### **III. NAVODILA ZA PRIPRAVO PRIJAVE**

---

**JAVNI RAZPIS  
ZA SOFINANCIRANJE HUMANITARNIH IN INVALIDSKIH ORGANIZACIJ  
TER NJIHOVIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV  
V LETU 2019**

Razpisni rok se prične z objavo javnega razpisa na spletni strani Občine Gornji Grad, to je [www.gornji-grad.si](http://www.gornji-grad.si) in se zaključi dne **1.04.2019, ob 15.00 uri**. Za pravočasno prispele se štejejo vloge, ki bodo na sedež občine prispele do dne **1.04.2019, do 15.00 ure**.

## **I. Vsebina prijave in navodila za pripravo prijave**

---

Prijava (ali vloga) mora vsebovati izpolnjene naslednje razpisne obrazce:

**a) Obrazec št. 1: »Ovojnica«**

Pravilno izpolnjeno tabelo na tem obrazcu prijavitelj izreže in jo prilepi na prednjo stran pisemske ovojnice, v kateri bo prijava oz. vloga.

**b) Obrazec št. 2: »Osnovni podatki o prijavitelju in odgovorni osebi prijavitelja«**

Prijavitelj je dolžan vpisati točne in resnične podatke, za katere odgovarja, obrazec pa podpisati, datirati in žigosati.

**c) Obrazec št. 3: »Izjave prijavitelja za dokazovanje izpolnjevanja pogojev«**

Pravico do sofinanciranja na podlagi tega javnega razpisa, imajo le upravičenci, to so:

- humanitarne organizacije, to so društva, zveze društev in druge oblike organizacij, ki v javnem interesu opravljajo humanitarno dejavnost na področju socialnega in zdravstvenega varstva v skladu z zakonom, ki ureja humanitarne organizacije,
- invalidske organizacije, to so društva, zveze društev, združenja ali druge oblike organizacije, ki delujejo v javnem interesu na področju varstva invalidskega varstva v skladu z zakonom, ki ureja invalidske organizacije ter
- druge organizacije, ki so organizirane kot društva, združenja ali druge oblike nevladnih organizacij, ki izvajajo programsko sorodne neprofitne programe na področju socialnih, humanitarnih in invalidskih dejavnosti in imajo v svojih programih elemente skrbi za zdravja, reševanje socialne stiske posameznikov.

Upravičenci morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- so registrirani za izvajanje socialnih, humanitarnih ali invalidskih dejavnosti,
- delujejo najmanj eno leto,
- imajo sedež na območju Občine Gornji Grad ali izven občine in imajo včlanjene tudi člane, ki so občani Občine Gornji Grad,
- imajo urejeno evidenco o članstvu,
- imajo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske možnosti za uresničitev načrtovanih projektov in programov,
- imajo izdelano finančno konstrukcijo, iz katere so razvidni predvideni prihodki in odhodki izvajanja projektov, delež lastnih sredstev, delež javnih sredstev, delež sredstev uporabnikov in delež sredstev iz drugih virov,
- Občinski upravi Občine Gornji Grad za vsako leto, za katero prejmejo sredstva iz občinskega proračuna, v roku dostavijo letna poročila o realizaciji programov, za katera so prejeli sredstva,
- nimajo neporavnanih drugih obveznosti do Občine Gornji Grad.

Za namene ugotavljanja izpolnjevanja navedenih pogojev, prijavitelj izpolni obrazec št. 3, katerega vsebinsko ne sme spreminjati. Obrazec mora biti podpisan s strani odgovorne osebe prijavitelja, datiran in žigosan. S podpisom odgovorna oseba jamči za resničnost navedenih podatkov. V primeru dvoma, sme občina od prijavitelja zahtevati dokazila, s katerim prijavitelj izkazuje pogoje. Organizacija, ki ne izpolnjuje pogojev, ni upravičena do finančnih

sredstev po tem razpisu in ne more uspešno kandidirati za sredstva iz proračuna Občine Gornji Grad.

**d) Obrazec št. 4: »Sofinanciranje dejavnosti prijavitelja«**

Obrazec je namenjen ocenjevanju in vrednotenju vloge prijavitelja glede na Merila za vrednotenje dejavnosti upravičencev (21. člen Pravilnika o sofinanciranju humanitarnih in invalidskih organizacij iz proračuna Občine Gornji Grad, Uradno glasilo slovenskih občin, št. 38/2012).

**Prijavitelj vsebine pripravljenega obrazca ne sme spreminjati.** Vneseni podatki morajo biti točni in resnični. Občina sme v primeru dvoma od prijavitelja zahtevati predložitev evidence članstva ter izpolnjene in podpisane pristopne izjave za vsakega člana. Prav tako sme občina v primeru dvoma od prijavitelja zahtevati predložitev izvoda publikacij, ki jih prijavitelj navede, razen v primeru, da bodo posamezne publikacije v tekočem letu prvič izdane oziroma v preteklih letih prijavitelj še ni izdal tovrstnih publikacij. V primeru navedbe publikacij, bo prijavitelj s pogodbo o sofinanciranju zavezan k predložitvi izdanih publikacij.

**e) Obrazec št. 5: »Sofinanciranje programa ali projekta«**

Obrazec je namenjen ocenjevanju in vrednotenju vloge prijavitelja glede na Merila za vrednotenje programov upravičencev (22. člen Pravilnika o sofinanciranju humanitarnih in invalidskih organizacij iz proračuna Občine Gornji Grad, Uradno glasilo slovenskih občin, št. 38/2012).

Prijavitelj je dolžan obrazec izpolniti v celoti za vsak program ali projekt, ki za katerega želi prejeti finančna sredstva iz občinskega proračuna, posebej. Prijavitelj sme v skladu z določbami pravilnika, ki je pravna podlaga za ta razpis, prijavitelj največ 3 različne programe ali projekte, ki bodo izvedeni oziroma se izvajajo v tekočem letu. Prijavitelj je dolžan navesti točne in resnične podatke. Navedbe prijavitelja morajo biti izčrpne in popolne. Finančna struktura prijavljenega programa ali projekta mora biti dobro razdelana.

**f) Obrazec št. 6: »Izjava partnerja pri izvedbi programa ali projekta«**

Obrazec je dolžan priložiti izključno tisti prijavitelj, ki posameznega prijavljenega programa ne bo v celoti organiziral in izvedel sam. V primeru, da bo posamezni program izvedel skupaj z drugim/-i soorganizatorjem/-i (partnerjem/-i), mora od vsakega pridobiti izpolnjeno izjavo in jo priložiti za obrazcem št. 5. Kot partner ali soorganizator se ne šteje fizična ali pravna oseba, ki bo program ali projekt sponzorirala ali sredstva donirala.

Prijava mora biti izdelana in oddana skladno z zahtevami in javnega razpisa in razpisne dokumentacije. **Vsi razpisni obrazci morajo biti datirani, žigosani in podpisani s strani odgovorne osebe prijavitelja (razen vzorca pogodbe o sofinanciranju).** V primeru, da prijavitelj ne posluje z žigom, na mestu, kjer se žig zahteva, napiše besedilo: »Ne poslujemo z žigom.« Prijavitelji so dolžni v prijavi navajati resnične in točne podatke.

Prijava mora biti pripravljena v slovenskem jeziku.

Vsebine razpisnih obrazcev ni dovoljeno spreminjati. Zgolj iz tehničnih razlogov je dovoljeno izdelati posamezni razpisni obrazec drugače, vendar mora biti njegovo besedilo v celoti identično besedilu razpisnega obrazca iz te razpisne dokumentacije.

Prijavitelj lahko do poteka roka za oddajo prijave, svojo vlogo dopolni, umakne ali spremeni, kar mora na pisemski ovojnici ustrezno označiti tako, da na obrazcu št. 1 »Ovojnica« za besedilom »NE ODPIRAJ – PRIJAVA!« doda besedo: »DOPOLNITEV«, »UMIK« ali »SPREMEMBA«, glede na to, ali gre za dopolnitev, umik ali spremembo.

## **II. Način oddaje vlog**

---

Prijave na razpis morajo biti oddane v zaprti pisemski ovojnici, na kateri mora biti prilepljen izpolnjen **Obrazec št. 1: »Ovojnica«** iz razpisne dokumentacije javnega razpisa.

Vloge morajo biti poslane **priporočeno po pošti** ali **osebno oddane** na sedežu občine (vložišče v tajništvu):

Občina Gornji Grad  
Attemsov trg 3  
3342 Gornji Grad

Prijave ni dopustno oddati po elektronski pošti.

## **III. Izdajanje sklepov in pravica do pritožbe**

---

Na podlagi predloga strokovne komisije o upravičencih do finančnih sredstev, direktor občinske uprave s sklepom odloči o višini odobrenih finančnih sredstev v roku 30 dni od dneva odpiranja vlog.

Zoper sklep je dopustno vložiti pritožbo v roku 15 dni od prejema sklepa. V pritožbi je potrebno natančno opredeliti razloge, zaradi katerih je pritožba vložena. Predmet pritožbe ne morejo biti postavljena merila za sofinanciranje oz. za ocenjevanje in ovrednotenje vlog. O pritožbi odloči župan občine.

## **IV. Dodatne informacije v zvezi z javnim razpisom**

---

Vse dodatne informacije v zvezi s prijavo na javni razpis, lahko prijavitelji pridobijo na Občini Gornji Grad vsak delovni dan, ali po

telefonu na tel. št.: 03 839 18 50  
mail-u: [obcina@gornji-grad.si](mailto:obcina@gornji-grad.si).



---

## **IV. PRIJAVA**

---

**JAVNI RAZPIS  
ZA SOFINANCIRANJE HUMANITARNIH IN INVALIDSKIH ORGANIZACIJ  
TER NJIHOVIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV  
V LETU 2019**

Prijavitelji morajo na javni razpis podati prijavo, ki se nahaja pod točko »IV. Prijava« in vsebuje naslednje obrazce:

- Obrazec št. 1: »Ovojnica«
- Obrazec št. 2: »Osnovni podatki o prijavitelju in odgovorni osebi prijavitelja«
- Obrazec št. 3: »Izjave prijavitelja za dokazovanje izpolnjevanja pogojev«
- Obrazec št. 4: »Sofinanciranje dejavnosti prijavitelja«
- Obrazec št. 5: »Sofinanciranje programa ali projekta«
- Obrazec št. 6: »Izjava partnerja pri izvedbi programa ali projekta«

## **Obrazec št. 1: OVOJNICA**

Navodilo:

V spodnji tabeli (»okvirju«) izpolnite naziv in sedež prijavitelja in tabelo (»okvir«) izrežite. Svojo prijavo opremite tako, da na prednjo stran pisemske ovojnice prilepите izrezano in izpolnjeno tabelo (»okvir«).

Naziv in sedež prijavitelja:

(Obrazec št. 1: »Ovojnica«)

---

---

---

---

**Javni razpis za sofinanciranje  
humanitarnih in invalidskih organizacij ter  
njihovih programov in projektov v letu 2019**

**NE ODPIRAJ – PRIJAVA!**

(Izpolni organ!)

Datum prejema vloge: \_\_\_\_\_

Ura prejema vloge: \_\_\_\_\_

Zaporedna številka vloge: \_\_\_\_\_

PREJEMNIK – VLOŽIŠČE:  
Občina Gornji Grad  
Attemsov trg 3

3342 Gornji Grad



**Obrazec št. 2: OSNOVNI PODATKI O PRIJAVITELJU in ODGOVORNI OSEBI  
PRIJAVITELJA**

Navodilo:

Prijavitelji vpišejo zahtevane podatke. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani odgovorne osebe.

**POLNI NAZIV PRIJAVITELJA:** \_\_\_\_\_

Naslov/sedež: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Društvo deluje v javnem interesu: DA NE

Telefon: \_\_\_\_\_

Faks: \_\_\_\_\_

Spletna stran: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Davčna številka: \_\_\_\_\_

Zavezanec za DDV: DA NE

Matična številka: \_\_\_\_\_

Številka transakcijskega računa: \_\_\_\_\_

odprt pri banki: \_\_\_\_\_

Leto ustanovitve: \_\_\_\_\_

Organizacijska oblika:

(društvo/zveza društev/...)

\_\_\_\_\_

**ODGOVORNA OSEBA PRIJAVITELJA:**

(Podpisnik pogodbe)

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Funkcija: \_\_\_\_\_

Naslov prebivališča: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Žig

Podpis odgovorne osebe: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### **Obrazec št. 3: IZJAVE PRIJAVITELJA ZA DOKAZOVANJE IZPOLNJEVANJA POGOJEV**

Navodilo:

Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani odgovorne osebe. Podpisana oseba jamči za izpolnjevanje pogojev.

#### **Izjave prijavitelja za namene dokazovanja izpolnjevanja pogojev**

**a) Izjava o dejavnosti prijavitelja**

S podpisom in žigom potrjujemo, da je prijavitelj registriran za opravljanje dejavnosti, za katero se prijavlja in deluje že najmanj eno leto.

**b) Izjava o sedežu prijavitelja in članih**

S podpisom in žigom potrjujemo, da ima prijavitelj sedež na območju občine Gornji Grad ali izven območja Občine Gornji Grad in ima včlanjene tudi člane, ki so občani občine Gornji Grad.

**c) Izjava o urejeni evidenci članstva**

S podpisom in žigom potrjujemo, da ima prijavitelj urejeno evidenco članstva in soglašamo, da bomo v primeru potrebe v ta namen pristojnemu organu po pozivu predložili urejeno evidenco članstva skupaj s podpisanimi pristopnimi izjavami oz. mu omogočili vpogled v le-to.

**d) Izjava o zagotovljenih pogojih za delovanje**

S podpisom in žigom potrjujemo, da imamo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske pogoje za uresničevanje načrtovanih projektov in programov.

**e) Izjava o izdelani finančni konstrukciji**

S podpisom in žigom potrjujemo, da imamo izdelano finančno konstrukcijo, iz katere so razvidni predvideni prihodki in odhodki izvajanja projektov, delež lastnih sredstev, delež javnih sredstev, delež sredstev uporabnikov in delež sredstev iz drugih virov.

**f) Izjava o poravnanih vseh obveznosti do Občine Gornji Grad**

S podpisom in žigom potrjujemo, da nimamo neporavnanih denarnih in nedenarnih obveznosti do Občine Gornji Grad.

**g) Druge izjave**

S podpisom in žigom potrjujemo, da:

- so vsi podatki, navedeni v tej prijavi, točni in resnični,
- da bomo v primeru pogodbenega razmerja z Občino Gornji Grad v letu 2019 izpolnjevali vse svoje pogodbene obveznosti,
- da prijavljamo program ali projekt, ki bo v celoti realiziran v letu 2019,
- smo seznanjeni in soglašamo s pogoji za kandidiranje na javnem razpisu in merili za izbor projektov in programov,
- bomo v primeru dvoma in na poziv pristojnega organa posredovali dodatna dokazila,
- se strinjamo s preverjanjem namenske porabe odobrenih proračunskih sredstev s strani nadzorovanih organov v skladu s Pravilnikom o sofinanciranju humanitarnih in invalidskih organizacij iz proračuna Občine Gornji Grad (Uradno glasilo slovenskih občin, št. 38/2012).

Datum: .....

Žig

Podpis odgovorne osebe:

.....

#### **Obrazec št. 4: SOFINANCIRANJE DEJAVNOSTI PRIJAVITELJA**

Navodilo:

Prijavitelji vpišejo zahtevane podatke. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani odgovorne osebe.

##### **a) LOCIRANOST SEDEŽA PRIJAVITELJA**

S podpisom in žigom potrjujemo, da ima prijavitelj:  
(Ustrezno obkroži.)

1. sedež na območju občine Gornji Grad ali
2. sedež izven območja občine Gornji Grad in ima včlanjene tudi člane, ki so občani občine Gornji Grad.

##### **b) DEJAVNOST PRIJAVITELJA**

S podpisom in žigom potrjujemo, da prijavitelja:  
(Ustrezno obkroži.)

1. izvaja redno dejavnost (prijavitelj je dejaven tekom celega leta ali najmanj 9 mesecev v letu) ali
2. izvaja občasno dejavnost.

##### **c) STATUS DELOVANJA V JAVNEM INTERESU**

S podpisom in žigom potrjujemo, da ima prijavitelj veljavno odločbo pristojnega ministrstva o delovanju v javnem interesu:

(Ustrezno obkroži:)

DA                      NE

##### **d) ČLANSTVO**

Iz evidence članstva prijavitelja je razvidna naslednja struktura članstva:

Število vseh članov:

Število članov, ki so občani občine Gornji Grad:

Število članov, ki so občani občine Gornji Grad v odstotku: %

#### e) NARAVA DEJAVNOSTI PRIJAVITELJA

S podpisom in žigom potrjujemo, da prijavitelj v okviru svojega delovanja nudi tudi:  
(Ustrezno obkroži. Prijavitelj lahko obkroži prvo in drugo možnost.)

1. Socialno pomoč, v okviru katere obiskuje svoje člane ali občane občine Gornji Grad na domu oziroma jim nudi pogovore in svetovanja ali jim nudi druge drobne pozornosti in podobno ali
2. finančno pomoč, v okviru katere svojim članom ali občanom občine Gornji Grad nudi različne bone ali popuste, ne glede na mesto in način unovčenja, ali nudi brezplačno opremo za spremljanje bolezenskih stanj in podobno.
3. Prijavitelj svojim članom ali občanom občine Gornji Grad ne omogoča nič od zgoraj navedenega.

#### f) IZDAJANJE DRUŠTVENIH PUBLIKACIJ

S podpisom in žigom potrjujemo, da prijavitelj letno izdaja naslednje publikacije:

Vrsta publikacije	Naslov oziroma ime publikacij/-e	Skupno število*
- Glasilo		
- Časopisi		
- Brošure		
- Drugo		
Skupaj:		

\*Prijavitelj navede skupno število različnih izdaj publikacij (npr. tudi vsaka nova številka/izdaja glasila se šteje za različno publikacijo, tako se za npr. mesečnik, ki ga prijavitelj izdaja redno vsak mesec, vpiše št. 12).

Datum: .....

Žig

Podpis odgovorne osebe:

.....

## **Obrazec št. 5: SOFINANCIRANJE PROGRAMA ali PROJEKTA\***

\*V nadaljevanju uporabljeni izraz »program« bo uporabljen enakovredno za program in za projekt.

Obrazec je namenjen ocenjevanju in vrednotenju prijave glede na **Merila za vrednotenje programov upravičencev** in kasnejšemu spremljanju namenske porabe sredstev ter izpolnjevanju drugih pogodbenih obveznosti prijavitelja, ki mu bodo dodeljena sredstva iz proračuna Občine Gornji Grad, s strani za to pooblaščenih oseb.

Navodilo:

Obrazec mora prijavitelj izpolniti v celoti. V kolikor ni dovolj prostora, lahko obrazec izdelata tudi sam ali k obrazcu priloži prilogo, ki jo ustrezno označi, vendar mora vsebovati vse zahtevane podatke. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani odgovorne osebe.

Prijavitelj priloži za **vsak prijavljeni program posebej izpolnjeni ta obrazec, pri čemer lahko prijavi skupno največ tri programe (letni program dela organizacije se NE šteje za posamičen program/posamezno aktivnost, ki je predmet sofinanciranja)**. V kolikor bo prijavitelj prijavil več programov, kot je dovoljeno, bo strokovna komisija pri ocenjevanju upoštevala prve tri obrazce v vrstnem redu, kot bodo priloženi vlogi. V ta namen je prijavitelj dolžan na obrazcu ustrezno označiti številko programa. Prijavitelj lahko prijavi le takšne programe, ki so se ali se bodo začeli in končali v tekočem koledarskem letu.

Prijavitelj:

.....  
.....  
.....

Zaporedna številka

prijavljenega programa: \_\_\_\_\_

**IME PROGRAMA:** \_\_\_\_\_

**Ime osebe, odgovorne za izvedbo programa:** \_\_\_\_\_

### **1. Vsebina programa:**

#### **1.1. Vsebina programa:**

*(Ustrezno obkroži.)*

- predavanje, seminar, konferenca ali drug izobraževalni program;
- strokovno vodena ekskurzija ali izlet;
- razstava;
- predstava;
- drugo: \_\_\_\_\_

### 1.2. Opis vsebine programa

*(Opis vsebine je lahko podan na ločenem dokumentu, ki ga prijavitelj predloži za tem obrazcem. V tem primeru prijavitelj tu ustrezno navede, da se opis nahaja v prilogi ter na prilogi razločno označi, da gre za opis tega programa.)*

### 1.3. Cilji programa

*(Prijavitelj konkretno navede vse cilje, ki jih želi doseči z izvedbo programa, pri tem pa ni omejen s številom navedenih ciljev.)*

### 1.4. Namen programa

*(Prijavitelj obrazloži na kakšen način program omogoča udeležencem oz. obiskovalcem programa lažje komuniciranje z okoljem ali lažje vključevanje v vsakdanje življenje ali na drugačen način vzpodbuja udeležence k aktivnemu preživljanju prostega časa. V primeru, da namen programa ne ustreza navedenemu, prijavitelj navede, da je namen programa drugačen in navede kakšen.)*

### 1.5. Vsebina strokovno vodene ekskurzije ali izleta

(To rubriko izpolni prijavitelj izključno v primeru, da program vsebuje tudi izvedbo strokovne ekskurzije ali izleta.)

- Na kakšen način ekskurzija oz. izlet (izbrani končni cilj oz. destinacija) spodbuja vrednote organizacije?

- V kolikor strokovno vodena ekskurzija ali izlet vključuje tudi ogled naravnih, kulturnih in drugih znamenitosti, navedite, katere znamenitosti so to.

## **2. Organizacija in udeleženci programa**

### 2.1. Program je namenjen:

(Prijavitelj obkroži samo eno možnost.)

- članom prijavitelja
- članom prijavitelja in drugim zainteresiranim osebam, ki niso člani  
Predvidena struktura udeležencev: \_\_\_\_\_ % članov  
  \_\_\_\_\_ % ostalih udeležencev



## 2.2. Predvideno število vseh udeležencev programa

*(Koliko udeležencev se pričakuje na predavanju/izletu/...?)*

--

## 2.3. Predvideno število oseb, ki bodo aktivno sodelovale pri izvedbi programa

*(Navesti je potrebno število oseb, ki bodo aktivno sodelovale pri izvedbi programa (npr. bodo organizirali dogodek, predavali, pripravili predstavo ali razstavo...) in torej ne bodo le pasivno udeleženci programa (npr. zgolj udeležba na izletu, poslušalec, ogledovalec,...). Prav tako je potrebno opredeliti njihove naloge. Pod osebe, ki niso člani prijavitelja, je potrebno šteti tudi npr. avtobusne prevoznike, v kolikor bo prijavitelj najel le-tega za izvedbo svojega programa, npr. izleta.)*

<b>Predvideno število oseb</b>	<b>Opredelitev njihovih nalog</b>
- osebe, ki so člani prijavitelja: _____	- - - - -
- osebe, ki niso člani prijavitelja: _____	- - - - -

## 2.4. Aktivna udeležba mladih

*(Ustrezno obkroži.)*

Program vključuje aktivno udeležbo mladih (oseb do vključno 25 leta starosti), kar pomeni, da bodo pri izvedbi programa aktivno sodelovali tudi mladi (npr. bodo nastopali, predstavljali izdelke, vodili delavnice, organizirali strokovno ekskurzijo, nudili pomoč,...):

DA

NE

### **3. Financiranje programa**

3.1. Ocenjena skupna vrednost projekta znaša: \_\_\_\_\_ EUR

#### 3.2. Viri financiranja

a) sredstva prijavitelja (lastna sredstva)	EUR
b) donacije fizičnih in pravnih oseb	EUR
c) prispevki uporabnikov	EUR
d) pričakovana sredstva iz tega razpisa	EUR
pričakovana sredstva iz tega razpisa	%
e) drugi viri:	
_____	EUR
_____	EUR

**Skupaj: EUR**

#### 3.3. Struktura stroškov programa:

a) stroški dela	
– pogodbe o delu	EUR
– nagrade prostovoljcem	EUR
<b>Skupaj:</b>	<b>EUR</b>

#### b) izdatki za blago in storitve:

– pisarniški material	EUR
– najem prostorov	EUR
– najem tehničnih sredstev	EUR
– drugi materialni stroški	EUR
<b>Skupaj:</b>	<b>EUR</b>

#### c) neposredni stroški za izvajalce

– stroški prevozov	EUR
– dnevnice	EUR
– stroški prehrane	EUR
<b>Skupaj:</b>	<b>EUR</b>

#### d) neposredni stroški za udeležence:

– stroški prevozov	EUR
– stroški prehrane	EUR
<b>Skupaj:</b>	<b>EUR</b>

#### e) drugi stroški:

–	EUR
–	EUR
–	EUR
<b>Skupaj:</b>	<b>EUR</b>

**Vsota: EUR**

#### **4. Kraj in čas izvedbe programa**

##### **4.1. Kraj izvedbe programa:**

*(V primeru strokovno vodene ekskurzije ali izleta, opredelite, ali se bo večji del programa izvajal v Sloveniji ali v tujini, v primeru drugih programov pa navedite, ali se bo le-ta izvajal na območju občine Gornji Grad ali izven občine. V primeru, da se bo program izvajal na več lokacijah, navedite vse.)*

##### **4.2. Navedba načina zagotavljanja prostora, kjer se bo program izvedel**

*(Navedite, kako boste zagotovili prostor, kjer se bo program izvedel, npr. ste lastnik prostorov, prostore imate v najemu oz. jih boste najeli ali so vam dani v souporabo brez najemnine,...)*

##### **4.3. Čas/termin izvedbe programa:**

*(Ustrezno izpolni.)*

- Datum izvedbe: \_\_\_\_\_ 2019
- Čas izvedbe: od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_ ure
- Čas trajanja izvedbe programa (v mesecih/dnevih): \_\_\_\_\_

##### **4.4. Frekvenca programa:**

*(Ustrezno obkroži.)*

- program bo v tem letu izveden prvič
- program se je že izvajal v letih: \_\_\_\_\_

## **5. Drugi podatki o programu:**

*(Navedite morebitne dodatne podatke in druge informacije, pomembne za izvedbo programa oziroma projekta.)*

## **6. Izjave**

- Izjavljamo, da so podatki, navedeni v prijavi na javni razpis resnični.
- Izjavljamo, da se s prijavljenim programom oziroma projektom v tekočem nismo in ne bomo prijavi na noben drug razpis Občine Gornji Grad in da se z istim programom ali projektom prijavljamo samo enkrat.
- Izjavljamo, da smo edini prijavitelj, ki podaja vlogo na razpis za program oziroma projekt, ki ga prijavljamo:

DA      NE\*

*\*V primeru, da se pri zadnji izjavi obkrožiti ne, je potrebno priložiti tudi izjave vaših soorganizatorjev oz. partnerjev na **Obrazcu št. 6: »Izjava partnerja pri izvedbi programa ali projekta«**, na kateri partner ustrezno označi, ali bo pri programu sodeloval vsebinsko ali finančno ali oboje.*

Datum:

.....

Žig

Podpis odgovorne osebe:

.....

## **Obrazec št. 6: IZJAVA PARTNERJA PRI IZVEDBI PROGRAMA ALI PROJEKTA**

Navodilo:

Obrazec k svoji vlogi oziroma prijavi priloži izključno prijavitelj, ki posameznega programa ne bo organiziral oz. izvedel sam, pač pa bo pri programu sodeloval z drugimi soorganizatorji/partnerji. Obrazec mora biti izpolnjen s strani soorganizatorja/partnerja, ki bo sodeloval pri izvedbi programa. Kot partner oz. soorganizator se ne šteje pravna ali fizična oseba, ki bo program oz. projekt sponzorirala ali donirala sredstva ipd.

### **Izjava partnerja pri izvedbi programa ali projekta**

Izjavljamo, da \_\_\_\_\_,  
(naziv, sedež, ime in priimek odgovorne osebe)

s prijaviteljem **vsebinsko / finančno / vsebinsko in finančno** sodelujemo pri izvedbi programa naslednjega sledečega programa ali projekta:

ter izjavljamo, da:

- smo seznanjeni z besedilom javnega razpisa,
- bodo pridobljena sredstva uporabljena izključno za namene izvedbe programa,
- se strinjamo s preverjanjem namenske porabe odobrenih proračunskih sredstev s strani nadzorovanih organov Občine Gornji Grad v skladu s Pravilnikom o sofinanciranju humanitarnih in invalidskih organizacij iz proračuna Občine Gornji Grad (Uradno glasilo slovenskih občin, št. 38/2012).

Datum:

.....

Žig

Podpis odgovorne osebe:

.....



## **V. VZOREC POGODBE O SOFINANCIRANJU, OBRAZEC POROČIL IN ZAHTEVKA**

---

### **JAVNI RAZPIS ZA SOFINANCIRANJE HUMANITARNIH IN INVALIDSKIH ORGANIZACIJ TER NJIHOVIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV V LETU 2019**

Vzorec pogodbe o sofinanciranju ni sestavni del prijave. Šteje se, da prijavitelj, ki odda svojo vlogo/prijavo na javni razpis, v celoti soglaša z vzorcem pogodbe o sofinanciranju, zato parafiranega vzorca pogodbe o sofinanciranju ni potrebno priložiti prijavi. Prav tako prijavi ni potrebno priložiti obrazcev št. 7 in 8.

Vsebina:

- Vzorec pogodbe o sofinanciranju
- Obrazec št. 7: »Končno letno vsebinsko in finančno poročilo«
- Obrazec št. 8: »Zahtevek za izplačilo odobrenih sredstev«

## VZOREC POGODBE O SOFINANCIRANJU HUMANITARNE OZ. INVALIDSKE ORGANIZACIJE IN NJENIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV V LETU 2019

Navodilo:

Prijavitelj je dolžan seznaniti se z vzorcem pogodbe. Vzorca pogodbe ni potrebno parafirati ali podpisati in ga ni potrebno predložiti k prijavi.

Občina Gornji Grad, ki jo zastopa župan Anton Špeh,  
Attemsov trg 3,  
3342 Gornji Grad,  
matična št. 5883776000,  
ID za DDV SI89964268  
(v nadaljnjem besedilu: **sofinancer**)

in

Naziv \_\_\_\_\_, ki jo zastopa \_\_\_\_\_,  
Sedež \_\_\_\_\_,  
Matična št.: \_\_\_\_\_,  
Davčna št.: \_\_\_\_\_,  
(v nadaljnjem besedilu: **izvajalec**)

skleneta naslednjo

### POGODBO o sofinanciranju dejavnosti humanitarne oz. invalidske organizacije in njenih programov in projektov v letu 2019

#### 1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- da je sofinancer na svojih spletnih straneh objavil javni razpis za sofinanciranje humanitarnih in invalidskih organizacij ter njihovih programov in projektov v letu 2019,
- da je izvajalec dne \_\_\_\_\_ podal prijavo na javni razpis, v kateri je vsebinsko opredelil prijavljene programe oz. aktivnosti prikazal predvideno finančno konstrukcijo le-teh,
- da so bila izvajalcu s sklepom, št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_, odobrena sredstva iz proračuna Občine Gornji Grad za namene delovanja organizacije in izvedbe prijavljenih programov oz. projektov.

#### 2. člen

S to pogodbo se sofinancer zavezuje k sofinanciranju, izvajalec pa k delovanju v letu 2019 in izvedbi programa ali projekta oz. več le-teh, ki jih je navedel v svoji prijavi na javni razpis za sofinanciranje humanitarnih in invalidskih organizacij ter njihovih programov in projektov v letu 2019 (v nadaljnjem besedilu: aktivnosti).

Prijava izvajalca na javni razpis z dne \_\_\_\_\_, je sestavni del te pogodbe.

### 3. člen

Sofinancer se zavezuje izvajalcu zagotoviti sredstva iz proračuna Občine Gornji Grad, za delovanje in izvedbo aktivnosti, opredeljenih v 2. členu te pogodbe, v skupni višini \_\_\_\_\_ EUR.

Sredstva bodo zagotovljena iz proračunske postavke: 20046003.

Sofinancer bo v letu 2019 sredstva za sofinanciranje, navedena v 3. členu te pogodbe, nakazal na transakcijski račun izvajalca, št. TRR: \_\_\_\_\_ odprt pri banki \_\_\_\_\_.

### 4. člen

Sredstva bo sofinancer nakazal celoti, in sicer 30. dan po prejemu **zahtevka za izplačilo odobrenih sredstev**, pri čemer je pogoj za izstavitvev zahtevka veljavna pogodba o sofinanciranju.

V primeru, da izvajalec zahtevka iz prvega odstavka tega člena ne predloži, sofinancer ni dolžan izplačati odobrenih sredstev izvajalcu.

### 5. člen

Izvajalec je dolžan sofinancerju najkasneje do 15. 1. 2020 predložiti **končno finančno in vsebinsko poročilo**, ki mora odražati dejansko stanje izvedenih aktivnosti v letu 2019, zajemati podroben opis vsake izvedene aktivnosti, za katero je prejel sredstva od sofinancerja, pregled nad razpolaganjem s sredstvi, ki jih je prejel od sofinancerja, ter navesti in **priložiti dokazila** o nastanku stroškov pri izvedbi posamezne aktivnosti.

Če izvajalec ne predloži končnega poročila o izvedenih aktivnosti in o porabi sredstev v predpisanem roku, lahko sofinancer odstopi od pogodbe. V tem primeru je izvajalec dolžan sofinancerju povrniti vsa nakazana sredstva skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila sredstev s strani sofinancerja do dneva vračila na podračun enotnega zakladniškega računa Občine Gornji Grad št. 01230-0100018802. Občina bo za ta namen izvajalcu izstavila zahtevek za vračilo sredstev.

### 6. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo prijavljene aktivnosti izvedel v skladu z vsebinskim opisom ter drugimi podatki, navedenimi v prijavi na javni razpis in to najkasneje do 31.12.2019. V primeru, da izvajalec ne bo izvedel posameznih aktivnosti, za katera je prejel sredstva do 31. 12. 2019, je izvajalec dolžan povrniti sorazmerni del izplačanih sredstev. Občina bo za ta namen izvajalcu izstavila zahtevek za vračilo sorazmernega dela sredstev.

Izvajalec se zavezuje, da bo pridobljena sredstva porabil v letu 2019, zakonito, namensko, učinkovito in gospodarno.

Izvajalec je dolžan pri vseh javnih naznanilih v zvezi z aktivnostjo na vidnem mestu označiti, da izvedbo aktivnosti sofinancira Občina Gornji Grad.



## 7. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo sofinancerju posredoval vse informacije o aktivnostih, za katere bo porabljal sredstva, prejeta od sofinancerja, bodisi v elektronski ali v fizični obliki, in sicer v času, ko bodo te informacije aktualne (predvidoma pred izvedbo aktivnosti ter v času izvajanja aktivnosti).

Kot informacije o aktivnosti se štejejo vse informacije, ki se tičejo posamezne aktivnosti (npr. vzorec vabila na javne prireditve ali vzorec obvestila o času in kraju posamezne aktivnosti, v kolikor bo le-ta zaprtega značaja, vzorec pripravljenega letaka, zgibanke, glasila, navedbo internetne objave v povezavi s posameznimi aktivnostmi in podobno).

## 8. člen

Sofinancer in izvajalec se dogovorita, da bosta izvajanje programa spremljala:

na strani sofinancerja \_\_\_\_\_,

na strani izvajalca: \_\_\_\_\_.

V imenu sofinancerja ima njegov pooblaščen predstavnik pravico nadzora nad potekom posamezne aktivnosti in nad namensko porabo dodeljenih sredstev iz proračuna Občine Gornji Grad, vključno z vpogledom v dokumentacijo in obračun stroškov izvajalca v zvezi z izvedbo posamezne aktivnosti, ki je predmet te pogodbe, izvajalec pa mu je dolžan to omogočiti.

V nasprotnem primeru, kakor tudi ob ugotovljeni nenamenski porabi sredstev, je izvajalec dolžan vrniti vsa nakazila proračunskih sredstev Občine Gornji Grad skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja sredstev do dneva vračila.

## 9. člen

Izvajalec je dolžan v času veljavnosti te pogodbe takoj pisno obvestiti sofinancerja, če nastopijo okoliščine, ki utegnejo vplivati na vsebinsko ali časovno izvedbo programa ter predlagati ustrezno spremembo oz. dopolnitev pogodbe. Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v pisnem dodatku k tej pogodbi.

## 10. člen

V primeru, da se ugotovi, da je pri izvedbi javnega razpisa, na podlagi katerega je podpisana ta pogodba ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku naročila ali drugega organa in organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

Občina bo v primeru ugotovitve o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti pogodbe iz prejšnjega odstavka tega člena oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

## 11. člen

Morebitne spore bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, v kolikor to ne bo mogoče, je za reševanje sporov pristojno stvarno pristojno sodišče po sedežu sofinancerja.

Ta pogodba je sklenjena z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

Pogodba preneha veljati s pravilno izvršitvijo vseh obveznosti, ki izhajajo iz te pogodbe za obe pogodbeni stranki.

Pogodba je sestavljena v 3 izvodih, od katerih prejme en izvod izvajalec, dva pa sofinancer.

Datum: \_\_\_\_\_  
Številka: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_  
Številka: \_\_\_\_\_

Sofinancer:

Občina Gornji Grad  
Anton Špeh, župan

Izvajalec:

Naziv izvajalca  
Ime in priimek odgovorne  
osebe

.....

.....

## Obrazec št. 7: KONČNO LETNO VSEBINSKO IN FINANČNO POROČILO

Navodilo:

V celoti izpolnjen obrazec je potrebno občini predložiti najkasneje do 15. 1. 2020. Poročilo mora odražati stanje na dan 31. 12. 2019 in vključevati vse aktivnosti, ki jih je izvajalec izvedel v obdobju od 1. 1. 2019 do 31. 12. 2019. V poročilu je izvajalec dolžan navesti dokazila o nastalih stroških pri izvedbi posamezne aktivnosti. **Za vsako že izvedeno aktivnost je izvajalec dolžan predložiti svoje poročilo.** Obrazec mora biti podpisan, datiran in žigosan s strani odgovorne osebe.

Področje financiranja: Dejavnost humanitarnih  
in invalidskih organizacij (leto: 2019)

### KONČNO LETNO VSEBINSKO IN FINANČNO POROČILO O IZVEDENIH AKTIVNOSTIH

Št. pogodbe o sofinanciranju: \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_

#### 1. PODATKI O IZVAJALCU IN PROGRAMU

Izvajalec:

Sedež:

Odgovorna oseba:

e-mail odgovorne osebe:

kontaktna št. odg. osebe:

Navedba programa

#### 2. VSEBINSKO POROČILO

##### 2.1. Kratek opis izvedbe programa ali projekta

--

2.2. Dodatne obrazložitve poteka programa ali projekta:

2.3. Poročilo o dosegu namena in ciljev projekta:

2.4. Število udeležencev z navedbo razmerja med številom udeležencev, ki so člani izvajalca in številom udeležencev, ki niso člani izvajalca

### 3. FINANČNO POROČILO

#### 3.1. Prihodki izvajalca

Vir sredstev, prejetih v obdobju od 1.1.2019 do 31.12.2019, za namene izvedbe tega programa/projekta

PRIHODKI  
(v EUR)

Občina Gornji Grad	
Krajevna skupnost: _____	
Druge občine	
Republika Slovenija	
Sponzorji	
Darila, volila in donacije	
Članarina	
Lastna dejavnost:	
– od prodaje vstopnic	
– drugo: _____	
Drugo (navedite):	
<hr/>	
<b>SKUPAJ:</b>	

Sredstva, prejeta od Občine Gornji Grad v odstotku od celote: \_\_\_\_\_ %

#### 3.2. Odhodki izvajalca

Struktura stroškov izvajalca v zvezi s predmetnim programom/projektom

ODHODKI  
(v EUR)

Materialni stroški (pisarniški mat., vabila, zloženke...)	
Najemnina	
Stroški reprezentance	
Potni stroški	
Izobraževanje	
Avtorski honorarji	
Drugo (navedite):	
<hr/>	
<b>SKUPAJ:</b>	

#### 4. SEZNAM DOKAZIL

Navedite vse račune oz. druga dokazila o nastalih stroških pri izvedbi posamezne aktivnosti. Seznamu priložite kopije navedenih dokazil.

Zap. št. dokazila	Vrsta Dokazila (račun/pogodba/...)	Datum opravljene storitve/nakupa blaga	Datum valute	Izdajatelj dokazila	Namen	Vrednost v EUR z DDV
<b>Skupaj:</b>						

#### 5. IZJAVI

- Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da so vse navedbe v poročilu resnične in ustrezajo dejanskemu stanju in da so vsa navedena dokazila v originalni obliki hranjena v našem arhivu.
- V skladu z razpisnimi pogoji soglašamo s preverjanjem resničnosti navedb v poročilu in namenske porabe proračunskih sredstev.

Datum:

.....

Žig

Podpis odgovorne osebe:

.....

**Obrazec št. 8: ZAHTEVEK ZA IZPLAČILO ODOBRENIH SREDSTEV**

Navodilo:

Upravičencu finančnih sredstev se sredstva izplačajo v celoti, in sicer 30. dan po predložitvi zahtevka. Pogoj za predložitev zahtevka je sklenjena pogodba o sofinanciranju.

Področje financiranja: Dejavnost humanitarnih  
in invalidskih organizacij (leto: 2019)

**ZAHTEVEK ZA IZPLAČILO SREDSTEV  
IZ PRORAČUNA OBČINE GORNJI GRAD**

Izvajalec:

Sedež:

Št. transakcijskega računa:

Odgovorna oseba:

e-mail/kontaktna št.:

V skladu s pogodbo št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_,

s katero so nam bila odobrena sredstva v višini \_\_\_\_\_ EUR,

s tem zahtevkom prosimo za nakazilo:

a) 100 % odobrenih sredstev,

kar predstavlja skupaj sredstva v višini \_\_\_\_\_ EUR.

Datum:

Žig

Podpis odgovorne osebe: